



# **BARIATRIC TRANSPORT CHAIR**

## **USER MANUAL OWNER'S & MAINTENANCE GUIDE**

# **FAUTEUIL DE TRANSPORT**

## **BARIATRIQUE**

### **MANUEL D'EMPLOI ET D'ENTRETIEN**



Not made with Natural Rubber Latex.  
Ce produit ne contient pas de latex de caoutchouc sec naturel.

**DEALER:** This manual must be given to the user of the transport chair.

**USER:** Please read this manual before operation for warnings, maintenance and safe usage instructions of this transport chair.

**DÉTAILLANT :** Ce manuel doit être remis à l'utilisateur du fauteuil de transport.

**UTILISATEUR :** Veuillez lire ce manuel avant l'utilisation pour vous informer sur les mises en garde et les instructions portant sur l'entretien et l'utilisation sécuritaire de ce fauteuil de transport.

**MDS808200BAR**

**Congratulations on your selection of a Medline Transport chair.**  
**Medline transport chairs are the result of extensive engineering and are manufactured to meet our rigid specifications and to surpass your expectations.**  
**Medline transport chairs are designed to combine comfort, safety and reliability. Medline Industries, Inc. is committed to the quality of our products and to the satisfaction of our customers.**

<b>Model NO.</b>	<b>Model</b>	<b>Description</b>	<b>Weight capacity</b>
MDS808200BAR	Bariatric Transport	22 X 18 inch	400Lbs

## Warnings

**A CAREGIVER / TRANSPORTER MUST BE PRESENT AT ALL TIMES WHILE THE TRANSPORT CHAIR IS IN USE. NEVER LEAVE THE OCCUPANT UNATTENDED. THIS TRANSPORT CHAIR DESIGN IS NOT INTENDED TO ALLOW A PATIENT TO MANEUVER THE TRANSPORT CHAIR.**

**TO ENSURE YOUR SAFETY IN USING THIS MEDLINE TRANSPORT CHAIR, ALL WARNINGS AND SAFETY INFORMATION AND ALL INSTRUCTIONS MUST BE FOLLOWED. FAILURE TO DO SO MAY RESULT IN SERIOUS BODILY INJURY OR DAMAGE TO THE TRANSPORT CHAIR.**

**DO NOT USE THIS PRODUCT WITHOUT FIRST READING AND UNDERSTANDING THE INSTRUCTIONS CONTAINED IN THIS BOOKLET. IF YOU ARE UNABLE TO UNDERSTAND THE WARNINGS, CAUTIONS OR INSTRUCTIONS, CONTACT A HEALTHCARE PROFESSIONAL, DURABLE MEDICAL DEALER OR TECHNICAL PERSONNEL, OR CONTACT MEDLINE AT 1-800-MEDLINE BEFORE USE - OTHERWISE SERIOUS BODILY INJURY OR PRODUCT DAMAGE MAY OCCUR.**

**A QUALIFIED TRANSPORT CHAIR TECHNICIAN MUST PERFORM ANY REPAIR OR CHANGE TO THIS TRANSPORT CHAIR OR SERIOUS INJURY MAY OCCUR. TECHNICIANS: DO NOT SERVICE THE TRANSPORT CHAIR WITHOUT FIRST READING AND UNDERSTANDING THIS OWNER'S MANUAL. IF YOU ARE UNABLE TO UNDERSTAND THE WARNINGS, CAUTIONS, OR INSTRUCTIONS, CONTACT MEDLINE AT 1-800-MEDLINE.**

**DO NOT USE ACCESSORIES, PARTS, OR ADAPTERS OTHER THAN THOSE AUTHORIZED BY MEDLINE.**

**CONSULT WITH YOUR DOCTOR, PHYSICAL OR OCCUPATIONAL THERAPIST, OR OTHER QUALIFIED PROFESSIONAL REGARDING THE SELECTION OF THE TYPE OF TRANSPORT CHAIR AND ACCESSORIES BEST SUITED TO YOUR INDIVIDUAL NEEDS AND CAPABILITIES.**

# Table of contents

<b>General warnings.....</b>	<b>2</b>
<b>Table of contents .....</b>	<b>3</b>
<b>Warnings and safety instructions.....</b>	<b>4</b>
<b>Guidelines: safety and handling of transport chairs .....</b>	<b>6</b>
<b>General use instructions</b>	
<b>Opening/Closing the transport chair.....</b>	<b>9</b>
<b>Using the handbrakes.....</b>	<b>10</b>
<b>Folding/unfolding seat back .....</b>	<b>11</b>
<b>Wheel locks .....</b>	<b>12</b>
<b>Installing / removing the swing-away leg rest riggings .....</b>	<b>13</b>
<b>Adjusting footplate assembly .....</b>	<b>14</b>
<b>Safety inspection and maintenance.....</b>	<b>15</b>
<b>Monthly check list / troubleshooting .....</b>	<b>15</b>
<b>Medline limited warranty .....</b>	<b>16</b>
<b>Safety inspection checklist.....</b>	<b>17</b>

# Warnings & safety instructions



## General information

**DO NOT** use this product without first reading and understanding the instructions contained in this booklet. If you are unable to understand the Warnings, Cautions or Instructions, contact a healthcare professional, durable medical equipment dealer or technical personnel, or contact Medline at 1-800-Medline before use - otherwise serious bodily injury or product damage may occur.

Transport chairs are ideal for airports, shopping centers or other public places that require short term transport from one location to another. They are designed for safe and efficient transport with someone pushing the transport chair. Transport chairs are not intended for independent use by transport chair-bound individuals. The design does not allow maneuvering by the occupant.

**DO NOT** use the transport chair in a vehicle for transport. This transport chair has not been approved as a seat surface to be used within a vehicle of any kind. Always transfer the transport chair user to an approved vehicle seat and use restraints available from the auto industry for this application.

**DO NOT** exceed the weight capacity of the transport chair: 400lbs. The weight capacity includes the weight of the rider plus items carried or attached to the transport chair.

**DO NOT** use the transport chair while weight training. Medline transport chairs have not been tested for any type of weight training. If the weight capacity is exceeded, risk of fall, tip-over or loss of control may occur which can result in bodily injury or product damage.

Use of the seat belt is recommended to maximize safety and stability.



## Environmental

The transport chair is designed for use on firm, even surfaces such as concrete, asphalt, and indoor floors and carpeting.

**DO NOT** operate the transport chair on streets or roadways.

**DO NOT** operate the transport chair on loose, slippery, or uneven surfaces such as sand, gravel, hills, dirt roads or ice.

**DO NOT** operate the transport chair on inclines greater than 10% (6 degrees) without assistance.

**DO NOT** attempt to go up or down inclines that are covered with oil, water, ice or any other potentially slippery substance.

**DO NOT** attempt to ride over curbs or obstacles. Doing so may cause your transport chair to tip over and cause bodily harm to you or damage to the transport chair.

**DO NOT** use the transport chair on stairs or escalators.



## General use

**DO NOT** stand on the frame of the transport chair.

**DO NOT** stand or put pressure on the footrests. When getting in or out of the transport chair, make sure the footplates are in the up position.

**DO NOT** attempt to lift the transport chair by any detachable components.

There are potential finger pinch point areas at moving parts and between the seat frame and the seat cradles on some models. When opening the transport chair, take care not to place your hand or fingers between the seat frame and the seat cradles (if present) or on any other moving parts.

**ALWAYS** keep hands and fingers away from moving parts. **DO NOT** sit in the transport chair until the seat is

completely in the open position. Risk of injury may occur if care is not taken.

Ensure the seatback fold-down section is locked in the upright position before use.

The transport chair should be on a stable, level surface with the wheel locks engaged before transferring the user to or from the transport chair.

Completely engage the wheel locks when entering and leaving the transport chair or using the transport chair in an elevator or a wheelchair lift.

**DO NOT** transfer in or out of the chair unassisted. Every precaution should be taken to reduce the gap distance between the transport chair and the target seat or bed. Turn both casters parallel to the object you are transferring to. Use **EXTREME** caution.

**DO NOT** use the wheel locks (or hand grip locks if present) to stop the transport chair from moving. Wheel locks are not brakes. **DO NOT** use the wheel locks to slow your descent down an incline.

Changing direction when going down an incline could cause instability.

**DO NOT** lean forward out of the transport chair any farther than the length of the armrests.

**DO NOT** attempt to reach for objects if doing so means you must move forward in the seat.

**DO NOT** attempt to reach objects if you have to pick them up from the floor by reaching down between your knees.

**DO NOT** shift your weight or sitting position toward the direction you are reaching as the transport chair may tip over.

**DO NOT** attempt to lean over the top of the back upholstery to reach objects.

Before leaning or reaching forward, ensure to rotate the casters straight ahead toward the front of the transport chair and engage the wheel locks to prevent the transport chair from tipping over or moving.

**DO NOT** tip the transport chair without assistance. **DO NOT** lean the transport chair back since this can cause the transport chair to tip over. If trying to reach objects, reach back only as far as your arm will extend without altering your seating position.

Any person assisting the rider in maneuvering or lifting of the transport chair must have sufficient strength and be able to see obstacles in the path of travel. When learning a new assistance technique, have an experienced assistant help you before attempting it alone. Remember to use good body mechanics.

Contact with water or excess moisture may cause the non-aluminum transport chairs to rust or corrode. **DO NOT** use the transport chair in a shower, pool or other body of water. Avoid excess moisture (example: do not leave the transport chair in a damp bathroom while taking a shower). Dry the transport chair immediately if exposed to moisture.

When cleaning the hand grips, use only a clean towel lightly dampened with cool water. Ensure the hand grips are dry before use. Use of soap or ammonia-based cleaning solutions may result in the hand grips sliding off.

If the transport chair is exposed to extreme temperatures, high humidity and/or becomes wet, check the hand grips to ensure they are not loose and do not twist on the handle.

Avoid storing or using the transport chair near open flames or combustible products.

## **Adjustments**

**DO NOT** operate, maintain, or adjust the transport chair without reading and understanding all instructions in the manual.

**DO NOT** adjust the footrests any closer than 2 ½ inches from the floor.

**DO NOT** modify the transport chair. Examples: drilling holes, grinding, welding parts, using non-authorized / non-approved parts. Such modifications may change the transport chair's structure and center of balance, which may increase the risk of serious injury to the user and void the warranty.

## **Before each use**

- ✓ Ensure the transport chair rolls easily and that all parts work smoothly.
- ✓ Check for noise, vibration, or any change in use. Changes may indicate loose parts or transport chair damage.
- ✓ Check to ensure wheel locks are in good working order.
- ✓ Ensure hand grips are not loose and cannot be moved or twisted.
- ✓ Ensure the seatback is locked in the upright position.
- ✓ Have any problem found repaired promptly with authorized parts.

# Guidelines: Safety & handling of wheelchairs

## Center of gravity, balance and stability

The transport chair has been designed to be safe and stable during normal transport activity as long as proper balance is maintained. The point at which a transport chair will tip forward, backward, or to the side depends on its center of balance. To assure stability and proper operation of the transport chair, the center of gravity must be maintained in the transport chair. Center of gravity is the point at which all the weight of an object can be considered to be concentrated and represents the balance point.

Most activities such as transferring in and out of the transport chair, bending, and reaching affect the center of gravity and weight distribution of the transport chair. Addition of accessories such as a backpack will also re-distribute weight. Loss of proper balance may cause the transport chair to tip over. Use of the seat belt is advised to help maintain stability by minimizing movement within the transport chair seat. The use of anti-tip devices especially when maneuvering on ramps or inclines will also enhance safety.

Transport chairs are designed for safe and efficient transport with someone pushing the transport chair. Transport chairs are not intended for independent use by transport chair-bound individuals. The design does not allow maneuvering by the occupant.

To determine safety limits of the transport chair, practice with activities such as transferring, bending, and reaching with a healthcare professional that is knowledgeable about transport chair use.

To assure safe operation of the transport chair, ALL of the Warnings and Instructions in this manual must be followed. Failure to do so may result in tipping the transport chair over or causing the user to fall which may result in serious bodily injury or damage to the transport chair. Some basic transport chair safety guidelines follow. The guidelines are critical for standard transport chair use, however, the principles also hold true for transport chairs. If any of the following activities are required while using the transport chairs, these guidelines must be followed to ensure safety and to avoid potential injury to the user or the transporter and to avoid damage to the transport chair.

## Reaching / leaning / bending – forward or sideways

- Position the transport chair as close as possible to the object.
- Ensure the front casters are pointing in a forward position. This extends the wheel base and will help stabilize the transport chair.
- Ensure the wheel locks are engaged before activity.
- **DO NOT** attempt to reach for objects if doing so means you must move forward in the seat. **DO NOT** shift your weight toward the direction you are reaching.

- **DO NOT** attempt to reach objects if you have to pick them up from the floor by reaching down between your knees.
- **DO NOT** shift your weight or seat position toward the direction you are reaching.

## Reaching / Leaning – BACKWARD

- Position the transport chair as close as possible to the object.
- Ensure the front casters are pointing in a forward position. This extends the wheel base and will help stabilize the transport chair.
- **DO NOT** engage the wheel locks – if your weight shifts while reaching backwards it is better for the transport chair to roll than to tip.
- **DO NOT** lean back over the top of the back upholstery.
- Reach back only as far as your arm will extend without changing your position in the seat.

## Transferring into and out of the transport chair

Transport chairs do not have detachable arms, requiring the user to be able to stand and assist with pivoting to the transport chair.

- Position the transport chair as close as possible.
- Ensure both wheel locks are engaged.
- Remove or swing away the footrests that are in the transfer path.
- **DO NOT** put weight on the foot rests.
- Transfer as far back into the seat or onto the bed/transport chair as possible.

## Obstacles

Obstacles such as floor threshold strips, uneven floors, cords or items on the floor, or cracks in pavements can damage your transport chair and may cause loss of control or a tip over. Be alert! Scan your path and avoid any items that may cause instability.

## Curbs, steps and stairs

**DO NOT** attempt to negotiate curbs or single steps without assistance. Ask your healthcare worker to provide instructions regarding safe transport chair use for curbs, steps and stairs. Proper body mechanics and awareness of the center of gravity is crucial for these maneuvers. The step tubes at the back of the transport chair are utilized to tilt the transport chair backwards until the balance point is achieved and the front casters clear the curb/step. Gently lower the front wheels to the ground and slowly roll the transport chair forward until the rear wheels roll over the curb/step.

Extreme caution is required if it is absolutely necessary to maneuver an occupied transport chair up or down stairs. Two assistants with adequate body strength and endurance must be present. **DO NOT** lift the transport chair by any removable parts (i.e. swing-away footrests). Ensure the hand grips are not loose. Techniques for going up or down steps should be received from a health care professional familiar with transport chair use and practiced before attempting to transport on stairs. If at all possible, an alternate means of transport up or down stairs is recommended.

## Ramps / Inclines

The assistant must know their capabilities and limitations in terms of strength and endurance before attempting to go up or down a ramp. Slopes will change the center of gravity. **DO NOT** attempt to negotiate steep inclines greater than 10% (6 degrees, or one foot of rise or fall for every ten feet of ramp length) without an experienced assistant. Use of anti-tip devices are encouraged however, they may not prevent a tip-over. Sometimes anti-tip devices may catch at the beginning of a ramp. If this occurs, they will need to be disengaged and extra care should be taken. Backpacks or other gear on the back of the transport chair will cause it to tip backward more easily. Training and practice negotiating ramps with a healthcare professional is recommended.

- Go as straight up or down the incline as possible.
- Check the ramp for any obstacles, bumps, depressions, or wetness before beginning. Ask for additional assistance if necessary.
- Stay in the center of the ramp if possible.
- Avoid changing direction while on the ramp as this may cause loss of control of the transport chair.
- Avoid stopping on a ramp. Stopping may cause loss of control of the transport chair. If stopping is necessary, avoid sudden, abrupt forward movement when you resume propelling the transport chair as that could cause instability.
- When going up an incline, the occupant should lean forward. This will adjust the center of gravity to counteract the tendency of the transport chair to tip backward.
- When going down a ramp, the occupant should face forward and lean backward into the seat. Descent should always be done slowly. **DO NOT** use wheel locks as brakes to slow down or stop the transport chair. Attempting to use the wheel locks could result in accidental locking, veering or tipping to one side, or suddenly stopping.
- When going down a steep incline, the assistant should turn the transport chair and go down backwards to avoid tipping the occupant out of the transport chair.

## Basic information for wheelchair assistants / transporters

Work with the transport chair user's healthcare professional or your institution to learn safe ways to assist that are within your capability and comfort level. To prevent injury to yourself or the transport chair occupant use good body mechanics:

- Always tell the rider what you intend to do so he/she is ready for your actions and can assist with maintaining a balanced center of gravity for stability.
- Bend at the knees, not at the waist. Keep knees bent, not locked straight.
- Use legs for strength, not the weaker muscles of the back or arms. This will help prevent back strain.
- **DO NOT** twist at the waist. Keep the torso facing the same direction as the hips and move the feet to turn. This will help prevent back strain.
- Maintain a straight back. Hunching or rounding the shoulders can cause back strain.
- **DO NOT** hesitate to call for additional assistance if needed.
- If you do not feel comfortable with an activity you are requested to assist with (such as negotiating a step or a steep incline), you may decline to assist and should help find appropriate assistance for the occupant.

# General use instructions

## Opening and folding the transport chair

### Important notes

There are potential finger pinch point areas at moving parts and between the seat frame and the seat cradles on some models. When opening the transport chair, take care not to place your hand or fingers between the seat frame and the seat cradles (if present) or on any other moving parts.

**ALWAYS** keep hands and fingers away from moving parts. **DO NOT** sit in the transport chair until the seat is completely in the open position. Risk of injury may occur if care is not taken.

### To OPEN the transport chair

1. Hold onto one armrest and push the opposite side to open the transport chair.
2. With your fingers and thumbs pointed towards the inside of the transport chair, push downward on the seat to ensure the transport chair is fully open. Keep hands and fingers away from any moving parts.

### Alternative method to open the transport chair

1. Tilt the transport chair to one side by grasping the hand grip or armrest nearest to you.
2. With fingers pointed away from the seat rail, push down on one side of the seat frame / rail until the transport chair is fully open. Keep hands and fingers away from any moving parts.

### To CLOSE / FOLD the transport chair

1. Ensure the swing-away legrests are in the forward and locked position.
2. Fold the footplates up to the vertical position.
3. Using both hands, grasp the center of the seat upholstery at the front and back edge and lift the seat up.

### Alternative method to close the transport chair

1. Ensure the swing-away legrests are in the forward and locked position.
2. Fold the footplates up to the vertical position.
3. Grasp the handles/straps on each side of the seat.
4. Pull up until the transport chair is fully closed.
5. The handles can be used to carry the closed transport chair.

## To use the handbrakes

1. To brake the transport chair while in transit, squeeze and bring the brake grip closer to the push handle to enable the braking.



2. To lock the hand brakes of the transport chair, grab the lower section of the brake grip and push down until it locks into place. Grab back up to release.



## Folding / unfolding the seat back

The top portion of the transport chair seat back can be folded down for more compact storage.

**Caution: DO NOT use the transport chair with the seat back in the folded down position.**

seat back release lever

seat back release assembly

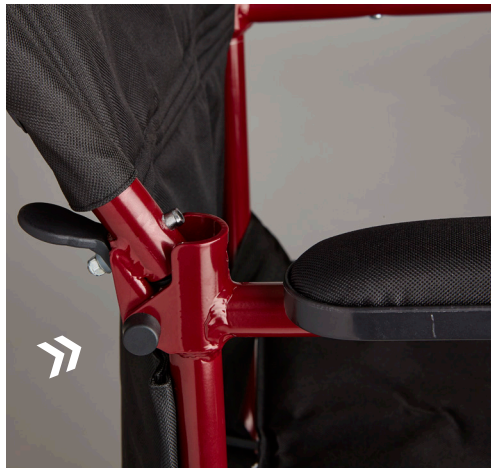


### To fold the back down:

1. Pull back on the seat back release lever on each side of the transport chair back canes.
2. Fold the top portion of the seat back frame / upholstery down.

seat back spring button unlocked

seat back



### To return the seat back to the upright position:

1. Push the seat back up until the seat back release assembly spring buttons click fully into the folding mechanism on both sides. You should see the spring buttons fully engaged from the front of the seat back canes.
2. Ensure the frame / handles are locked securely into place before using the transport chair for transport.

## To engage the wheel locks

- Push **FORWARD** on the wheel lock handle to lock the transport chair.
- Pull **BACK** on the wheel lock handle to **UNLOCK** the transport chair.



## Installing the swing-away footrest riggings

### To Install the Riggings:

1. Hold the leg rest rigging to the side of the transport chair.
2. Slide one side of the leg rigging onto the hinge pins, swing the leg rigging out until the clamp locks into place. Repeat this step for the other leg rigging.



### To swing-away / remove the footrest assembly

1. Fold the footplate up to the vertical position.
2. Release the legrest lock by pulling on the legrest lever.
3. Swing the legrest outward and to the side.
4. To remove the legrest, lift up on the assembly to remove the legrest off the hinge pins.



## To adjust the footplate assembly

1. Loosen the plunger by pulling it out so it is perpendicular with the leg rest.
2. Engage the two push buttons by pushing them in and adjust the footplate assembly to your desired height. Release the push buttons and ensure they are protruded and locked in place.
3. Lock the plunger into place.



# Safety inspection & maintenance

It is highly recommended that the transport chair be taken to a qualified dealer annually for a thorough inspection and maintenance / repair service.

## General care

- Wipe off chrome / aluminum parts at least once per week using a clean, soft cloth.
- Dry the transport chair immediately if exposed to moisture.
- **DO NOT** use abrasive cleanser or materials that will scratch the finish of the transport chair.
- Clean the upholstery with a mild soap solution, rinse and wipe dry.
- Clean the hand grips with water only and dry thoroughly. Use of soap or ammonia-based cleaning solutions may loosen the grips.

## Monthly check list / Troubleshooting

### General

Inspect the entire transport chair for broken parts, sharp edges and loose fasteners. Ensure that everything works and the transport chair rolls straight without drag and does not pull to one side. Replace or tighten parts as needed. Inspect for bent frame and crossbars.

### Frame and crossbraces

Check that the frame and crossbraces are not bent or dented. Check the tubing for cracks and rust. **If such issues are found, take the transport chair to your local service dealer.**

### Upholstery

Inspect for any rips, tears or worn spots and replace as necessary. Inspect the upholstery screws and assure that all are present and tight. Torn or worn upholstery may not support the user's weight and could result in a fall with serious bodily injury.

### Seat back

Ensure the seat back folding mechanism is functioning properly and the seat back locks securely in the upright position.

### Armrests

Check for cracks, looseness, or sharp edges.

### Hand grips

Ensure the hand grips are tight and secure on the handles. They should not move or twist.

## Footrests / Legrests

Ensure the legrest assembly release works properly. Ensure the assembly automatically locks securely into place when attached and will not accidentally unlock.

## Front caster forks

Verify the forks swivel freely without binding. Check to ensure the casters roll freely by lifting the transport chair and spinning the caster. The caster should come to a gradual stop. If the nut is too loose, the caster will flutter or shimmy. If the nut is too tight, the transport chair will be difficult to steer. Check the bearings and clean the fork stem housing.

## Front casters and rear wheels

Ensure the caster / wheel axle and nut are tight. The fork housing and the rear and front wheels are constructed with low maintenance, sealed bearings to keep dirt out and increase the durability of the transport chair. Bearings are also protected with an additional bearing spacer component. Check that the wheels are not warped, cracked or otherwise damaged and the spokes are not broken. Replace as needed. Assure that the wheels spin freely. Replacement and maintenance of wheel bearings should be completed by a qualified transport chair technician only.

## Front and rear tires

Solid tires require minimal maintenance. They should occasionally be cleaned with a damp cloth. Replace the tires if they become cracked, excessively worn, or have flat spots.

## Cautions

Use only Medline Industries, Inc. authorized accessories and parts.

**DO NOT modify the transport chair. Examples: drilling holes, grinding, welding parts, using nonauthorized/ non-approved parts. Such modifications may change the transport chair's structure and center of balance, which may increase the risk of serious injury to the user and void the warranty.**

# Medline limited warranty

**Medline has great confidence in the quality of our transport chairs. That is why Medline warranties for the original purchaser, that the frame of the transport chair will be free from defects in materials and workmanship for the life of the transport chair.**

**Medline also warrants the parts and upholstery on the transport chair to be free from defect in materials and workmanship for a period of one (1) year from date of purchase by the original purchaser.**

**If within the warranty period any such product shall be proven to be defective, such product shall be repaired or replaced, at Medline's option.**

**This warranty does not cover device failure due to owner misuse or negligence, or normal wear and tear.**

**All warranty claims must include the product in question unless otherwise authorized by Medline.**

**For more information about your transport chair, warranty or to reorder parts call 1-800-MEDLINE.**

# Maintenance

## Safety inspection checklist

ITEM	INITIALLY	INSPECT / ADJUST WEEKLY	INSPECT / ADJUST MONTHLY	INSPECT / ADJUST PERIODICALLY
<b>GENERAL</b> Chair rolls straight. (no excessive pull to one side)	X			X
<b>CLEANING</b> Wipe chrome parts with clean, soft cloth. Auto wax / similar product on metal parts. Clean upholstery with mild soap solution. Use only water on hand grips. Dry chair immediately when wet.		X  X X		
<b>FRAME &amp; CROSS BRACES</b> Inspect for loose or missing hardware. Inspect for bent frame or cross braces.	X X			X X
<b>SEAT AND BACK UPHOLSTERY</b> Inspect for rips or sagging. Inspect for loose or broken hardware.	X X		X	X
<b>RECLINER</b> Inspect reclining mechanism to ensure they are clean and work freely. Ensure stabilizer bar engages securely.	X X			X X
<b>FRONT CASTERS AND REAR WHEELS</b> Inspect wheel / fork assembly for proper tension by lifting the chair and spinning the caster. It should come to a gradual stop. Loosen locknut if wheel wobbles / tighten locknut if wheel binds to a stop. Ensure wheel bearings are clean and free of moisture.	X X X	X  X	  X	
<b>REAR WHEELS</b> No excessive side movement or binding when chair is lifted and wheels are spun.	X		X	
<b>FRONT AND REAR TYRES</b> Inspect for flat spots and wear.	X	X		
<b>HAND GRIP WHEEL LOCKS</b> (If equipped) Test in both complete and intermittent lock positions. Ensure the chair does not move when the locks are engaged.	X		X	
<b>WHEEL LOCKS</b> Do not interfere with tires when rolling. Pivot points free of wear and looseness. Wheel locks are easy to engage.	X X X		X X X	
<b>LAP BELT</b> Inspect for secure attachment. Inspect for worn or frayed belt.	X X	X X		

Take the wheelchair to a qualified dealer annually for a thorough inspection and maintenance or repair services.

## Your authorized service facility

--

**Record your serial number:**

--



Félicitations d'avoir choisi un fauteuil de transport Medline.

Les fauteuils de transport Medline, issus d'applications techniques poussées, sont fabriqués selon des spécifications rigoureuses pour dépasser vos attentes.

Les fauteuils de transport Medline sont conçus pour combiner confort, sécurité et fiabilité. Medline Industries, Inc. s'engage à offrir des produits de qualité et à assurer la satisfaction de ses clients.

No de modèle	Modèle	Description	Capacité de charge
MDS808200BAR	Transport bariatrique	22 X 18 po	181,4 kg (400 lb)

## Mises en garde

UN SOIGNANT OU TRANSPORTEUR DOIT ÊTRE PRÉSENT EN TOUT TEMPS PENDANT L'UTILISATION DU FAUTEUIL. NE JAMAIS LAISSER L'UTILISATEUR SANS SURVEILLANCE. LA CONCEPTION DE CE FAUTEUIL DE TRANSPORT NE PERMET PAS AU PATIENT DE LE MANŒUVRER PAR LUI-MÊME.

AFIN D'ASSURER LA SÉCURITÉ PENDANT L'UTILISATION DE CE FAUTEUIL DE TRANSPORT MEDLINE, IL FAUT RESPECTER TOUTES LES MISES EN GARDE, LES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ ET LES INSTRUCTIONS D'ORDRE GÉNÉRAL. NÉGLIGER DE S'Y CONFORMER PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES OU ENDOMMAGER LE FAUTEUIL DE TRANSPORT.

NE PAS UTILISER CE PRODUIT SANS AVOIR LU ET COMPRIS AU PRÉALABLE LES INSTRUCTIONS CONTENUES DANS CE LIVRET. À DÉFAUT DE COMPRENDRE LES AVERTISSEMENTS OU LES INSTRUCTIONS, IL FAUT COMMUNIQUER AVEC UN PROFESSIONNEL DE LA SANTÉ, UN DÉTAILLANT OU UN TECHNICIEN D'ÉQUIPEMENT MÉDICAL DURABLE, OU MEDLINE AU 1-800 MEDLINE AVANT D'UTILISER LE FAUTEUIL. FAUTE DE QUOI, CELA POURRAIT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES OU ENDOMMAGER LE FAUTEUIL DE TRANSPORT.

UN TECHNICIEN QUALIFIÉ DOIT EFFECTUER TOUTE RÉPARATION OU MODIFICATION DE CE FAUTEUIL DE TRANSPORT – FAUTE DE QUOI, CELA POURRAIT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES OU ENDOMMAGER LE FAUTEUIL DE TRANSPORT. TECHNICIENS : NE PAS FAIRE L'ENTRETIEN OU LA RÉPARATION DU FAUTEUIL SANS AVOIR LU ET COMPRIS AU PRÉALABLE LE PRÉSENT MANUEL D'EMPLOI. À DÉFAUT DE COMPRENDRE LES MISES EN GARDE, LES AVERTISSEMENTS OU LES INSTRUCTIONS, IL FAUT COMMUNIQUER AVEC MEDLINE AU 1-800-MEDLINE.

NE PAS UTILISER D'ACCESSOIRES, DE PIÈCES OU D'ADAPTATEURS AUTRES QUE CEUX AUTORISÉS PAR MEDLINE.

CONSULTER SON MÉDECIN, PHYSIOTHÉRAPEUTE OU ERGOTHÉRAPEUTE, OU TOUT AUTRE PROFESSIONNEL QUALIFIÉ EN CE QUI CONCERNE LE CHOIX DU TYPE DE FAUTEUIL DE TRANSPORT ET DE TOUT ACCESSOIRE QUI CONVIENNENT LE MIEUX À SES CAPACITÉS ET BESOINS INDIVIDUELS.

# Table des matières

<b>Mises en garde générales.....</b>	<b>20</b>
<b>Table des matières.....</b>	<b>21</b>
<b>Mises en garde et instructions de sécurité.....</b>	<b>22</b>
<b>Lignes directrices : Sécurité et manipulation des fauteuils de transport .....</b>	<b>24</b>
<b>Instructions sur l'utilisation générale</b>	
<b>Déplier et plier le fauteuil de transport .....</b>	<b>28</b>
<b>Utiliser les freins à main.....</b>	<b>29</b>
<b>Rabattre et déplier le dossier du fauteuil.....</b>	<b>30</b>
<b>Verrous de roue .....</b>	<b>31</b>
<b>Installer/retirer l'assemblage repose-jambe pivotant.....</b>	<b>32</b>
<b>Régler l'assemblage repose-pied .....</b>	<b>33</b>
<b>Inspection de sécurité et entretien.....</b>	<b>34</b>
<b>Vérification mensuelle/Dépannage.....</b>	<b>34</b>
<b>Garantie limitée de Medline.....</b>	<b>35</b>
<b>Liste de vérification d'inspection de sécurité .....</b>	<b>36</b>

# Mises en garde et instructions de sécurité

## Renseignements généraux

**NE PAS** utiliser ce produit sans avoir lu et compris au préalable les instructions contenues dans ce livret. À défaut de comprendre les mises en garde, les avertissements ou les instructions, il faut communiquer avec un professionnel de la santé, un détaillant ou un technicien d'équipement médical durable, ou Medline au 1-800 Medline avant d'utiliser le fauteuil. Faute de quoi, cela pourrait entraîner des blessures graves ou des dommages du fauteuil.

Les fauteuils de transport conviennent à une utilisation dans les aéroports, les centres commerciaux ou tout autre endroit public nécessitant un transport bref d'un endroit à un autre. Ils sont conçus pour offrir un transport sécuritaire et efficace lorsque poussés par une autre personne. Les fauteuils de transport ne sont pas conçus pour être utilisés de façon indépendante par leurs occupants. La conception du fauteuil ne permet pas sa manœuvrabilité par son occupant.

**NE PAS** utiliser ce fauteuil de transport dans un véhicule comme siège de transport. Ce fauteuil de transport n'a pas été approuvé comme siège dans aucun véhicule. Toujours transférer l'occupant du fauteuil de transport à un siège de véhicule approuvé tout en utilisant un ensemble de retenue obtenu auprès de l'industrie de l'automobile à cet effet.

**NE PAS** excéder la capacité de charge du fauteuil de transport : 181,4 kg (400 lb). La capacité de charge comprend le poids de l'occupant plus les articles transportés ou ceux attachés au fauteuil de transport.

**NE PAS** utiliser le fauteuil de transport pendant la musculation. Les fauteuils de transport Medline n'ont été soumis à des essais pour aucun type d'exercices de musculation. Excéder la capacité de charge peut entraîner un risque de chute, de basculement ou de perte de contrôle, pouvant occasionner des blessures ou endommager le produit.

L'utilisation de la ceinture de sécurité est recommandée pour maximiser la sécurité et la stabilité.

## Environnement

Le fauteuil de transport est conçu pour être utilisé sur des surfaces fermes et planes telles que le béton et l'asphalte ainsi que sur les planchers et tapis intérieurs.

**NE PAS** utiliser le fauteuil de transport dans les rues ou les routes.

**NE PAS** opérer le fauteuil de transport sur des surfaces instables, glissantes ou irrégulières telles que du sable, du gravier, des collines, des routes de terre ou de la glace.

**NE PAS** opérer le fauteuil de transport sur des pentes de plus de 10 % (6 degrés) sans obtenir de l'aide.

**NE PAS** tenter de monter ou descendre des pentes couvertes d'huile, d'eau ou de glace ou de toute autre substance potentiellement glissante.

**NE PAS** tenter de monter par-dessus des bordures ou d'autres obstacles. Cela pourrait faire basculer le fauteuil, occasionner des blessures ou endommager le fauteuil de transport.

**NE PAS** utiliser le fauteuil de transport dans les escaliers ou escaliers roulants.

## Utilisation générale

**NE PAS** se mettre debout sur le cadre du fauteuil de transport.

**NE PAS** se mettre debout sur les repose-pieds ni y exercer de pression. En s'asseyant dans le fauteuil et en s'y levant, s'assurer que les repose-pieds sont repliés vers le haut.

**NE PAS** soulever le fauteuil de transport par ses composants amovibles.

Certains endroits peuvent potentiellement pincer les doigts : près des pièces mobiles et entre le cadre du siège et les supports du siège pour certains modèles. En dépliant le fauteuil, prendre garde de ne pas placer les mains ou les doigts entre le cadre du siège et les berceaux du siège (le cas échéant) ou sur toute autre pièce mobile.

**TOUJOURS** garder les mains et les doigts à l'écart des pièces mobiles. **NE PAS** s'asseoir dans le fauteuil de transport jusqu'à ce qu'il soit complètement ouvert. En l'absence de précautions, des blessures pourraient se produire.

S'assurer que la section du dossier qui se rabat est verrouillée en position verticale avant l'utilisation.

Le fauteuil de transport devrait être sur une surface stable et plane avec les verrous de roue enclenchés avant de transférer l'occupant vers ou depuis le fauteuil.

Enclencher complètement les verrous de roue avant de s'asseoir dans le fauteuil de transport ou de s'y lever, ou pendant l'utilisation du fauteuil dans un ascenseur ou un appareil de levage pour fauteuils roulants.

**NE PAS** s'asseoir ou se lever du fauteuil sans obtenir de l'aide. Il faut prendre toutes les précautions possibles pour réduire l'écart entre le fauteuil de transport et le siège ou le lit faisant l'objet du déplacement. Tourner les deux roulettes afin qu'elles soient parallèles au meuble faisant l'objet du déplacement. Une prudence **EXTRÊME** est requise.

**NE PAS** utiliser les verrous de roue pour empêcher le fauteuil de transport de se déplacer. Les dispositifs de verrouillage des roues ne sont pas des freins. **NE PAS** utiliser les verrous de roue pour ralentir le fauteuil en descendant une pente.

Changer de direction en descendant une pente peut créer une instabilité.

**NE PAS** se pencher vers l'avant à une distance dépassant le bout distal des accoudoirs.

**NE PAS** tenter d'atteindre un objet s'il est nécessaire de se déplacer vers l'avant pour l'atteindre.

**NE PAS** tenter d'atteindre un objet sur le sol si cela nécessite de se pencher et de tendre le bras entre les genoux.

**NE PAS** déplacer son poids ou sa position assise dans la direction de l'objet à atteindre puisque le fauteuil de transport pourrait basculer.

**NE PAS** tenter de se pencher par-dessus le revêtement du dossier pour atteindre un objet.

Avant de se pencher ou de se tendre vers l'avant, s'assurer de tourner les roulettes directement vers l'avant du fauteuil de transport et d'enclencher les verrous de roue pour empêcher le fauteuil de transport de basculer ou de se déplacer.

**NE PAS** basculer le fauteuil sans obtenir de l'aide. **NE PAS** pencher le fauteuil de transport vers l'arrière puisqu'il pourrait basculer. Pour atteindre un objet, tendre le bras vers l'arrière seulement aussi loin que le permet le bras sans avoir à changer la position assise.

Toute personne aidant l'occupant ou levant le fauteuil de transport doit posséder suffisamment de force et être en mesure de voir les obstacles dans la voie de déplacement. Pendant l'apprentissage d'une nouvelle technique d'assistance, demander l'aide d'un assistant chevronné avant de l'essayer par soi-même. Ne pas oublier d'utiliser une bonne mécanique corporelle.

Un contact avec de l'eau ou de l'humidité excessive peut occasionner la formation de rouille ou de corrosion sur les fauteuils de transport non fabriqués d'aluminium. **NE PAS** utiliser le fauteuil de transport dans la douche, une piscine ou toute autre surface d'eau. Éviter l'humidité excessive (p. ex., ne pas laisser le fauteuil de transport dans une salle de bain humide pendant la douche). Sécher immédiatement le fauteuil de transport s'il est exposé à l'humidité.

Lors du nettoyage des manchons des poignées, utiliser uniquement un chiffon propre légèrement humecté avec de l'eau froide. S'assurer que les manchons des poignées sont secs avant l'utilisation. L'utilisation de savon ou de solutions de nettoyage contenant de l'ammoniaque peut causer le détachement des manchons.

Si le fauteuil de transport est exposé à des températures extrêmes ou à une humidité excessive, ou qu'il devient mouillé, vérifier les manchons des poignées pour s'assurer qu'ils ne bougent pas et qu'ils ne peuvent pas être soumis à des mouvements de torsion.

Éviter de ranger ou d'utiliser le fauteuil de transport à proximité de flammes ouvertes ou de produits combustibles.

## Réglages

**NE PAS** opérer, régler le fauteuil de transport ou en faire l'entretien sans avoir lu et compris au préalable toutes les instructions dans le manuel d'emploi.

**NE PAS** régler les repose-pieds à une distance de moins de 6,4 cm (2½ po) du sol.

**NE PAS** modifier le fauteuil de transport. Exemples : perçage de trous, meulage ou soudure des pièces, utilisation de pièces non autorisées/non approuvées. De telles modifications pourraient changer la structure du fauteuil de transport et son centre d'équilibre, ce qui pourrait accroître le risque de blessures graves à l'utilisateur et annuler la garantie.

## Avant chaque utilisation

- ✓ S'assurer que le fauteuil de transport roule aisément et que toutes les pièces fonctionnent bien.
- ✓ Vérifier s'il y a présence de bruit, de vibration ou d'autres changements pendant l'utilisation. Certains changements peuvent signifier que des pièces sont desserrées ou que le fauteuil de transport est endommagé.
- ✓ Vérifier que les verrous de roue sont en bon état.
- ✓ S'assurer que les manchons des poignées sont serrés et qu'ils ne peuvent bouger d'aucune façon.
- ✓ S'assurer que le dossier est verrouillé en position verticale.
- ✓ Faire promptement réparer tout problème au moyen de pièces autorisées.

# Lignes directrices : Sécurité et manipulation des fauteuils de transport

## Centre de gravité, équilibre et stabilité

Le fauteuil de transport a été conçu pour être sécuritaire et stable lors d'activités de transport normales, aussi longtemps qu'un bon équilibre est maintenu. Le point auquel un fauteuil de transport basculera vers l'avant, l'arrière ou le côté dépend de son centre d'équilibre. Pour assurer la stabilité et la bonne utilisation du fauteuil de transport, il faut maintenir le centre de gravité dans le fauteuil de transport. Le centre de gravité est le point où tout le poids d'un objet est jugé être concentré; il représente le point d'équilibre.

La plupart des mouvements comme effectuer le transfert vers et depuis le fauteuil, se plier ou s'étirer influent sur le centre de gravité et sur la distribution de poids du fauteuil de transport. L'ajout d'accessoires tel qu'un sac à dos redistribuera également le poids. La perte d'un équilibre adéquat peut faire basculer le fauteuil. L'utilisation de la ceinture de sécurité est recommandée pour aider à maintenir la stabilité en minimisant le mouvement dans le siège du fauteuil de transport. L'utilisation de dispositifs anti-basculer, surtout sur des rampes ou des pentes, rehausse la sécurité.

Les fauteuils de transport sont conçus pour offrir un transport sécuritaire et efficace lorsque poussés par une autre personne. Les fauteuils de transport ne sont pas conçus pour être utilisés de façon indépendante par leurs occupants. La conception du fauteuil ne permet pas sa manœuvrabilité par son occupant.

Pour déterminer les limites de sécurité du fauteuil de transport, il est recommandé de pratiquer des activités de transfert et de mouvements (se plier, s'étirer) avec un professionnel de la santé qui connaît bien le fonctionnement des fauteuils de transport.

Pour assurer une utilisation sécuritaire du fauteuil de transport, **TOUTES** les mises en garde et les instructions dans ce manuel d'emploi doivent être respectées. Faute de quoi, le fauteuil de transport pourrait basculer ou causer la chute de l'occupant, ce qui risque d'occasionner des blessures graves ou d'endommager le fauteuil de transport. Des lignes directrices de base en matière de sécurité sont présentées ci-dessous. Les lignes directrices sont essentielles à l'utilisation standard d'un fauteuil de transport, mais les principes s'appliquent aussi aux fauteuils de transport bariatriques. S'il est nécessaire d'effectuer des mouvements comme ceux indiqués ci-dessous pendant l'utilisation du fauteuil de transport, ces lignes directrices doivent être respectées pour assurer la sécurité et éviter des blessures potentielles de l'occupant ou du transporteur, ainsi que des dommages au fauteuil.

## S'étirer/Se pencher/Se plier VERS L'AVANT OU DE CÔTÉ

- Placer le fauteuil de transport aussi près que possible de l'objet visé.
- S'assurer que les roulettes avant sont dirigées vers l'avant. Cela maximise la surface de base des roues et aidera à stabiliser le fauteuil de transport.
- S'assurer que les verrous de roue sont enclenchés avant de procéder.
- **NE PAS** tenter d'atteindre un objet s'il est nécessaire de se déplacer vers l'avant dans le siège pour l'atteindre.  
**NE PAS** déplacer son poids dans la direction où l'on s'étire.
- **NE PAS** tenter d'atteindre un objet sur le sol si cela requiert de se pencher et de tendre le bras entre ses genoux.
- **NE PAS** déplacer son poids ou sa position assise dans la direction où l'on s'étire.

## S'étirer/Se pencher VERS L'ARRIÈRE

- Placer le fauteuil de transport aussi près que possible de l'objet visé.
- S'assurer que les roulettes avant sont dirigées vers l'avant. Cela maximise la surface de base des roues et aidera à stabiliser le fauteuil de transport.
- **NE PAS** enclencher les verrous de roue – s'il y a un déplacement de poids vers l'arrière, il vaut mieux que le fauteuil de transport roule au lieu de basculer.
- **NE PAS** se pencher par-dessus le revêtement du dossier.
- Ne s'étirer seulement aussi loin que le bras le permet sans avoir à changer la position dans le siège.

## Transfert vers et depuis le fauteuil

Les fauteuils de transport n'ont pas d'accoudoirs amovibles, ce qui exige que l'utilisateur puisse se lever et se tourner avec de l'aide pour le transfert vers et depuis le fauteuil.

- Placer le fauteuil de transport aussi près que possible de soi.
- S'assurer que les deux verrous de roue sont enclenchés.
- Retirer ou faire pivoter les repose-pieds pour dégager la voie pour le transfert.
- **NE PAS** exercer de poids sur les repose-pieds.
- S'asseoir dans le fauteuil le plus au fond possible, et aussi loin que possible du bord du lit.

## Obstacles

Les obstacles tels que les plinthes de seuil, les sols irréguliers, les cordons ou autres articles reposant sur le sol, ou des fissures dans le pavé peuvent endommager le fauteuil de transport et causer une perte de maîtrise ou un basculement. Il faut rester aux aguets! Jeter un coup d'œil à la voie à emprunter et éviter tout obstacle qui pourrait occasionner une instabilité.

## Bordures, marches et escaliers

**NE PAS** tenter de franchir les bordures ou une même une seule marche sans obtenir de l'aide. Demander à son travailleur de la santé de fournir des instructions sur l'utilisation sécuritaire d'un fauteuil de transport pour franchir des bordures, des marches et des escaliers. Une bonne mécanique corporelle et une bonne conscience du centre de gravité sont essentielles pour effectuer de telles manœuvres. En appuyant avec son pied sur les barres à l'arrière du fauteuil de transport, celui-ci peut être incliné vers l'arrière jusqu'à ce que le point d'équilibre soit atteint et que les roulettes avant aient franchi la bordure ou la marche. Abaisser doucement les roulettes avant au sol et rouler lentement le fauteuil de transport vers l'avant jusqu'à ce que les roues arrière roulent par-dessus la bordure ou la marche.

Une prudence extrême s'impose lorsqu'il est absolument nécessaire de déplacer le fauteuil de transport avec son occupant en haut et en bas d'escaliers. Deux assistants possédant suffisamment de force et d'endurance doivent être présents. **NE PAS** soulever le fauteuil de transport par ses composants amovibles (c.-à-d., repose-pieds pivotants). S'assurer que les poignées sont bien serrées. Les techniques à employer pour monter ou descendre des marches devraient parvenir d'un professionnel de la santé qui s'y connaît bien avec l'utilisation d'un fauteuil de transport; ces techniques devraient être pratiquées avant de tenter le transport dans les escaliers. Il est recommandé, dans la mesure du possible, d'utiliser une autre méthode de transport pour monter ou descendre les escaliers.

## Rampes/Pentes

L'assistant doit bien connaître ses capacités et ses limites par rapport à sa force et son endurance avant d'essayer de monter ou de descendre une rampe. Les pentes changent le centre de gravité. **NE PAS** essayer de négocier de fortes pentes supérieures à 10 % (6 degrés ou qui consistent en un pied d'élévation ou de chute pour chaque dix pieds de rampe) sans un assistant expérimenté. L'utilisation d'un dispositif anti-bascule est recommandée, mais il est possible que le dispositif ne réussisse pas à prévenir un basculement. Les dispositifs anti-bascule peuvent parfois s'engager au début du déplacement sur la rampe. Si cela se produit, les dispositifs devront être désengagés et il faudra faire preuve de prudence additionnelle. Un sac à dos ou autre objet placé à l'arrière du fauteuil de transport entraînera plus aisément un basculement. Il est conseillé de suivre une formation et d'effectuer des exercices de pratique avec un professionnel de la santé sur la manœuvre du fauteuil sur une rampe.

- Monter ou descendre la pente en utilisant un parcours aussi direct que possible.
- Vérifier que la rampe est dépourvue d'obstacles, de bosses, de dépressions ou d'humidité avant de procéder. Demander de l'aide additionnelle au besoin.
- Rester au milieu de la rampe dans la mesure du possible.
- Éviter de changer de direction sur la rampe puisque cela pourrait causer la perte de contrôle du fauteuil.
- Éviter d'arrêter sur la rampe puisque cela pourrait causer la perte de contrôle du fauteuil. S'il est nécessaire d'arrêter, éviter un mouvement soudain ou brusque lorsque le fauteuil de transport est remis en mouvement puisque cela pourrait causer une instabilité.
- En gravissant une pente, l'occupant devrait se pencher vers l'avant. Ceci modifiera le centre de gravité pour contrer la tendance du fauteuil de transport à basculer vers l'arrière.
- En descendant une pente, l'occupant devrait faire face à l'avant et s'appuyer contre le fond du siège. Il faut toujours effectuer la descente lentement. **NE PAS** utiliser les verrous de roue pour ralentir ou arrêter le fauteuil de transport. Tenter d'utiliser les verrous de roue pourrait provoquer un blocage accidentel ou faire en sorte que le fauteuil tourne ou bascule d'un côté, ou encore s'arrête brusquement.
- En descendant une forte pente, l'assistant devrait tourner le fauteuil de transport et descendre à reculons pour éviter de faire basculer l'occupant du fauteuil de transport.

## Renseignements de base à l'intention des accompagnateurs et transporteurs de fauteuils de transport

Il convient de travailler avec le professionnel de santé de l'utilisateur du fauteuil de transport ou son établissement pour apprendre des façons sûres d'aider en fonction de ses capacités et de son niveau de confort. Afin d'empêcher des blessures à soi-même ou à l'occupant du fauteuil de transport, utiliser une bonne mécanique corporelle.

- Toujours informer l'occupant de vos intentions afin qu'il soit prêt à répondre à vos actions et puisse aider à maintenir un centre de gravité équilibré pour conférer une stabilité.
- Plier les genoux; ne pas courber la taille. Garder les genoux pliés et non bloqués en extension.
- Lorsqu'il est nécessaire d'appliquer de la force, utiliser les jambes et non les muscles de l'arrière des bras qui sont plus faibles. Ceci aidera à prévenir des maux de dos.
- **NE PAS** pivoter à la taille. Garder le torse dans la même direction que les hanches et déplacer les pieds pour se tourner. Ceci aidera à prévenir des maux de dos.
- Garder le dos droit. Courber ou arrondir les épaules peut occasionner des maux de dos.
- **NE PAS** hésiter à demander de l'aide additionnelle au besoin.
- Si vous n'êtes pas à l'aise d'aider avec certaines manœuvres (telles que négocier une marche ou une forte pente), vous pouvez choisir de ne pas aider, mais de plutôt trouver une personne qui pourra offrir une assistance appropriée.

# Instructions sur l'utilisation générale

## Déplier et plier le fauteuil de transport

### Remarques importantes

Il y a des endroits du fauteuil qui peuvent potentiellement pincer les doigts : à proximité des pièces mobiles et entre le cadre du siège et les supports du siège pour certains modèles. En dépliant le fauteuil, prendre garde de ne pas placer les mains ou les doigts entre la cadre du siège et les berceaux du siège (le cas échéant) ou sur toute autre pièce mobile.

**TOUJOURS** garder les mains et les doigts à l'écart des pièces mobiles. **NE PAS** s'asseoir dans le fauteuil de transport jusqu'à ce qu'il soit complètement ouvert. En l'absence de précautions, des blessures pourraient se produire.

### DÉPLIER le fauteuil de transport

1. Tenir un accoudoir et pousser sur celui du côté opposé pour déplier le fauteuil de transport.
2. En plaçant les doigts et les pouces vers l'intérieur du fauteuil de transport, appuyer sur le siège pour s'assurer que le fauteuil de transport est complètement ouvert. Garder les mains et les doigts à l'écart de toute pièce mobile.

### Différente méthode pour déplier le fauteuil de transport

1. Incliner le fauteuil de transport d'un côté en saisissant la poignée ou l'accoudoir le plus près de soi.
2. En plaçant les doigts vers l'extérieur, pousser sur un côté du cadre du siège/tubulure jusqu'à que fauteuil de transport soit complètement ouvert. Garder les mains et les doigts à l'écart de toute pièce mobile.

### FERMER/PLIER le fauteuil de transport

1. S'assurer que les repose-jambes pivotants sont dirigés vers l'avant et verrouillés.
2. Replier les repose-pieds en position verticale.
3. En utilisant les deux mains, saisir le devant et l'arrière du centre du revêtement et soulever le siège.

### Différente méthode pour plier le fauteuil de transport

1. S'assurer que les repose-jambes pivotants sont dirigés vers l'avant et verrouillés.
2. Replier les repose-pieds en position verticale.
3. Saisir les poignées ou sangles de chaque côté du siège.
4. Tirer vers le haut jusqu'à ce que le fauteuil de transport soit complètement fermé.
5. Les poignées peuvent être utilisées pour transporter le fauteuil de transport plié.

## Utiliser les poignées de verrouillage des freins

1. Pour actionner les freins du fauteuil de transport pendant son déplacement, serrer les poignées de verrouillage en les rapprochant des poignées de poussée.



2. Pour verrouiller les freins du fauteuil de transport, saisir la section inférieure de la poignée de verrouillage et pousser vers le bas jusqu'à ce qu'elle s'enclenche en place. Tirer pour relâcher.



## Rabattre et déplier le dossier du fauteuil

La partie supérieure du fauteuil de transport peut être rabattue pour un rangement plus compact.

**Attention : NE PAS utiliser le fauteuil de transport lorsque le dossier est rabattu.**

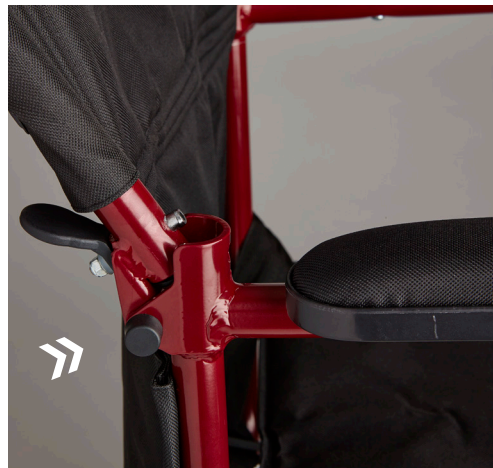
levier de  
dégagement du  
dossier

système de  
dégagement du  
dossier



bouton à ressort  
du dossier  
déclenché

dossier



### Pour rabattre le dossier :

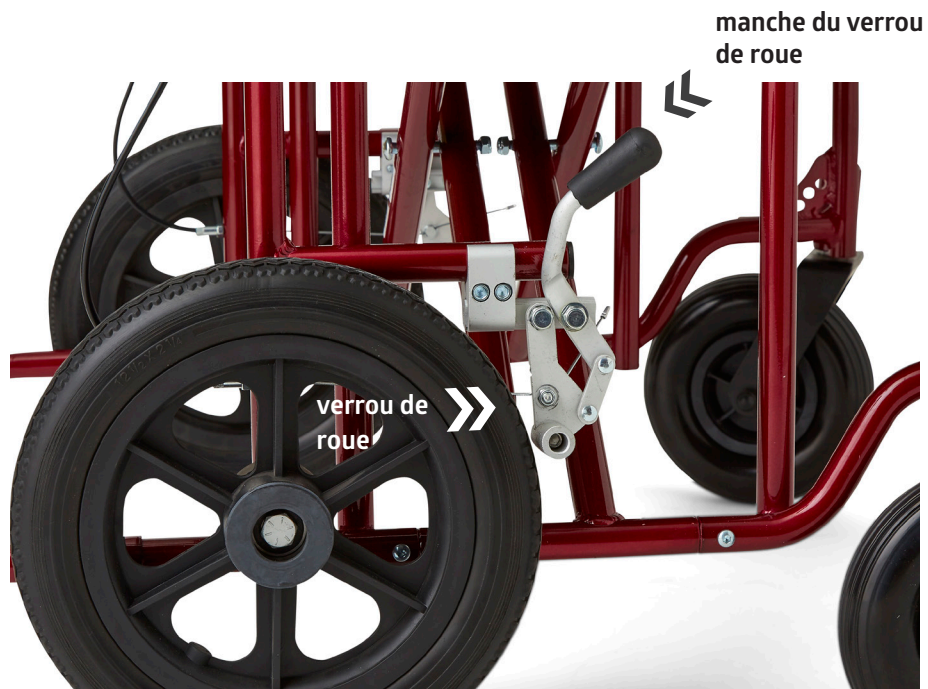
1. Tirer les leviers de dégagement du dossier situés de chaque côté des tubes de dossier du fauteuil de transport.
2. Rabattre la partie supérieure du cadre du dossier/du revêtement.

### Pour remettre le dossier en position verticale :

1. Relever le dossier jusqu'à ce que le système de boutons à ressort du dossier s'encliquette complètement des deux côtés dans le mécanisme de rabattement. Vérifier que les boutons à ressort sont bien enclenchés en examinant l'avant des tubes du dossier.
2. S'assurer que le cadre/les poignées sont bien enclenchés en place avant d'utiliser le fauteuil de transport.

## Activer les verrous de roue

- **APPUYER** sur le manche du verrou de roue pour bloquer le fauteuil de transport.
- **TIRER** sur le manche du verrou de roue pour **DÉBLOQUER** le fauteuil de transport.



## Installer l'assemblage repose-jambe pivotant

Pour installer l'assemblage :

1. Tenir l'assemblage repose-jambe sur le côté du fauteuil de transport.
2. Glisser un côté de l'assemblage repose-jambe sur les broches de charnière et faire pivoter le repose-jambe vers l'extérieur jusqu'à ce que la pince se verrouille fermement en place. Répéter cette étape pour l'autre assemblage repose-jambe.



## Pivoter/retirer l'assemblage repose-jambe

1. Faire pivoter le repose-jambe vers l'extérieur afin qu'il soit sur le côté.
2. Rabattre le repose-pied en position verticale.
3. Relâcher le verrou du repose-jambe en tirant sur le levier du repose-jambe.
4. Pour enlever le repose-jambe, lever l'assemblage et le retirer des broches de charnière.



## Régler l'assemblage repose-pied

1. Desserrer le levier en le tirant de façon à ce qu'il soit perpendiculaire au repose-jambe.
2. Enclencher les deux boutons-poussoirs en les enfonçant et ajuster le repose-pied à la hauteur désirée. Relâcher les boutons-poussoirs et s'assurer qu'ils font saillie et qu'ils sont enclenchés.
3. Rabattre le levier en place.



# Inspection de sécurité et entretien

Il est fortement conseillé d'apporter le fauteuil de transport chez un détaillant qualifié pour une inspection annuelle rigoureuse et pour tout service de maintien ou de réparation.

## Soin général du produit

- Essuyer les pièces de chrome/d'aluminium au moins une fois par semaine au moyen d'un chiffon propre et doux.
- Essuyer le fauteuil de transport immédiatement après une exposition à de l'humidité.
- **NE PAS** utiliser de nettoyant abrasif ou d'autres matériaux qui peuvent égratigner le fini du fauteuil de transport.
- Nettoyer le revêtement au moyen d'une solution savonneuse douce; rincer et sécher.
- Nettoyer les manchons des poignées uniquement avec de l'eau et sécher complètement. L'utilisation de savon ou d'une solution de nettoyage à base d'ammoniac pourrait desserrer les manchons.

## Vérification mensuelle/Dépannage

### Généralités

Inspecter le fauteuil de transport en entier pour la présence de pièces brisées, de bords tranchants et de fixations desserrées. S'assurer que tout fonctionne bien et que le fauteuil de transport roule librement droit vers l'avant sans tirer d'un côté. Remplacer ou serrer les pièces au besoin. Inspecter le cadre et les croisillons pour s'assurer qu'ils ne sont pas tordus.

### Cadre et croisillons

Vérifier que le cadre et les croisillons ne sont pas tordus ou bosselés. Vérifier les tubes pour la présence de fissures ou de rouille. **Si de tels problèmes sont décelés, apporter le fauteuil de transport à son détaillant de service local.**

### Revêtement

Inspecter pour la présence de déchirures et de zones usées; remplacer au besoin. Inspecter les vis du revêtement et s'assurer qu'elles sont toutes en place et bien serrées. Un revêtement déchiré ou usé pourrait ne pas supporter le poids de l'utilisateur et causer une chute qui pourrait entraîner des blessures graves.

### Dossier du fauteuil

S'assurer que le mécanisme de rabattage du dossier fonctionne bien et que le dossier reste bien enclenché en position verticale.

### Accoudoirs

Vérifier pour la présence de fissures, de pièces desserrées et de bords tranchants.

### Poignées

S'assurer que les manchons sont bien serrés sur les poignées. Ils ne devraient pas se déplacer ni se tordre.

## Repose-pied/repose-jambe

S'assurer que le système de déverrouillage du repose-jambe fonctionne correctement. S'assurer que l'assemblage s'enclenche fermement et automatiquement en place lorsque fixé au fauteuil de façon à ce qu'il ne puisse pas se déclencher par accident.

## Fourches des roulettes avant

Vérifier que les fourches pivotent librement sans friction. Vérifier que les roulettes roulent librement en faisant tourner les roulettes du fauteuil soulevé; celles-ci devraient s'arrêter doucement. Si l'écrou est desserré, la roulette vibrera ou vacillera. Si l'écrou est trop serré, le fauteuil de transport sera difficile à diriger. Vérifier les roulements et nettoyer la monture de la potence de fourche.

## Roulettes avant et roues arrière

S'assurer que la roulette, l'axe de la roue et l'écrou sont bien serrés. La monture de la fourche, ainsi que les roues arrière et avant sont munies de roulements étanches nécessitant peu d'entretien. Les roulements empêchent l'introduction de saletés et accroissent la durabilité du fauteuil de transport. Les roulements sont aussi protégés au moyen d'une pièce d'entretoise. Vérifier que les roues ne sont pas déformées, fissurées ou autrement endommagées, et que les rayons ne sont pas brisés. Remplacer au besoin. S'assurer que les roues tournent librement. Le remplacement ou l'entretien des roulements de roue devrait être effectué par un technicien qualifié.

## Pneus avant et arrière

Des pneus pleins nécessitent très peu d'entretien. Ils devraient être nettoyés occasionnellement au moyen d'un chiffon propre. Remplacer les pneus s'ils deviennent fissurés, excessivement usés ou s'ils ont des zones plates.

## Avertissements :

**N'utiliser uniquement que des accessoires et des pièces autorisés par Medline Industries Inc.**

**NE PAS modifier le fauteuil de transport. Exemples : perçage de trous, meulage ou soudure de pièces, l'utilisation de pièces non autorisées/non approuvées. De telles modifications peuvent changer la structure du fauteuil de transport et son centre d'équilibre, ce qui pourrait accroître le risque de blessures graves à l'utilisateur et annuler la garantie.**

## Garantie limitée de Medline

Medline a une confiance totale en la qualité de ses fauteuils de transport. Voilà pourquoi Medline garantit à l'acheteur original que le cadre du fauteuil de transport est exempt de défauts matériels et de main-d'œuvre pour la durée de vie du fauteuil de transport.

Medline garantit aussi que les pièces et le revêtement du fauteuil de transport sont exempts de défaut matériel ou de main-d'œuvre pendant une période d'un (1) an à compter de la date d'achat par l'acheteur original.

Si le produit s'avère défectueux pendant la période de garantie, il sera réparé ou remplacé, selon le choix de Medline.

La présente garantie ne couvre ni les défaillances causées par l'emploi inapproprié ou une négligence de la part du propriétaire, ni l'usure ou la détérioration due à une utilisation normale.

Toute demande de garantie doit être accompagnée du produit en question sauf autorisation contraire de Medline.

Pour obtenir des renseignements additionnels sur votre fauteuil de transport et sur la garantie, ou pour commander des pièces, composer le 1-800-MEDLINE.

# Entretien

## Liste de vérification d'inspection de sécurité

PIÈCES ET ENTRETIEN	AU DÉBUT	INSPECTER /RÉGLER CHAQUE SEMAINE	INSPECTER /RÉGLER CHAQUE MOIS	INSPECTER/RÉGLER PÉRIODIQUEMENT
<b>GÉNÉRAL</b> Le fauteuil roule droit vers l'avant. (ne tire pas excessivement d'un côté)	X			X
<b>NETTOYAGE</b> Essuyer les pièces de chrome au moyen d'un chiffon propre et doux. Utiliser une cire d'auto /produit semblable sur les pièces en métal. Nettoyer le revêtement avec une solution savonneuse douce. Utiliser uniquement de l'eau sur les manchons des poignées. Sécher le fauteuil immédiatement s'il devient mouillé.		X  X X		
<b>CADRE ET CROISILLONS</b> Examen : pièces desserrées ou manquantes Examen : Cadre ou croisillons tordus	X X			X X
<b>REVÊTEMENT – SIÈGE ET DOSSIER</b> Examen : déchirures ou affaissement Examen : pièces desserrées ou manquantes	X X		X	X
<b>MÉCANISME D'INCLINAISON</b> Examen : mécanisme d'inclinaison pour vérifier qu'il est propre et fonctionne bien. S'assurer que la barre stabilisatrice s'enclenche bien.	X X			X X
<b>ROULETTES AVANT ET ROUES ARRIÈRE</b> Examen : assemblage roue/fourche pour tension appropriée en tournant les roulettes du fauteuil soulevé. Elles devraient s'arrêter doucement. Desserrer le contre-écrou si la roue vacille/serrer le contre-écrou si la roue bloque et s'arrête. S'assurer que les roulements de roue sont propres et secs.	X X X	X  X	  X	
<b>ROUES ARRIÈRE</b> Aucun mouvement latéral excessif ou de grippage en tournant les roues avec le fauteuil soulevé de terre.	X		X	
<b>PNEUS AVANT ET ARRIÈRE</b> Examen : zones plates et usure.	X	X		
<b>POIGNÉES DE VERROUILLAGE DES FREINS</b> (le cas échéant) Examiner en position de verrouillage complet ou intermittent. S'assurer que le fauteuil ne se déplace pas lorsque les verrous sont enclenchés.	X		X	
<b>VERROUS DE ROUES</b> Ne touchent pas les pneus lorsqu'ils sont en mouvement. Les points de pivotement ne sont pas usés ou desserrés. Les verrous de roue s'enclenchent facilement.	X X X		X X X	
<b>CEINTURE DE SÉCURITÉ</b> Examen : bien fixée Examen : ceinture usée ou effilochée	X X	X X		

**Apporter le fauteuil chez un détaillant qualifié pour une inspection rigoureuse annuelle et pour tout service de maintien ou de réparation.**

## Installation de service autorisé

--

**Noter le numéro de série de votre produit :**

--



**Medline Industries, Inc.**

Northfield, IL 60093 USA

**1-800-MEDLINE (633-5463)**

medline.com | info@medline.com

FOLLOW US | SUIVEZ-NOUS



**Medline United States**

**1-800-MEDLINE (633-5463)**

www.medline.com | info@medline.com

**Medline Canada**

**1-800-396-6996**

www.medline.ca | canada@medline.com

**Medline México**

**01-800-831-0898**

www.medlinemexico.com | mexico@medline.com

Some products may not be available for sale in Mexico or Canada. Please contact your Account Representative for additional information. We reserve the right to correct any errors that may occur within this manual. ©2018 Medline industries, Inc. Guardian and Medline are registered trademarks of Medline Industries, Inc.

Certains produits peuvent ne pas être disponibles à la vente au Mexique ou au Canada. Veuillez contacter votre représentant commercial pour plus d'informations. Nous nous réservons le droit de corriger toute erreur pouvant se produire dans ce manuel. ©2018 Medline Industries. Guardian et Medline sont des marques commerciales déposées de Medline Industries, Inc.

MDS808200BAR | PIC-00270 (Rev: 02-27-18)